

坐便椅

Over Toilet Aid

什么是坐便椅?

What is an over toilet aid?

坐便椅可以提高现有马桶的高度，便于在马桶上坐下和起身。扶手可以在起身时扶着站起来，也可以在坐着的时候用作支撑。

什么时候应该使用坐便椅?

When should I use an over toilet aid?

当您在马桶上坐下或起身时感到不安全、虚弱或不平衡时需要使用坐便椅。请打电话给您当地社区的服务团队，或联络您的医生，请他们介绍您去看职业治疗师。职业治疗师在必要时会建议您使用坐便椅。



应该如何调节坐便椅到合适?

How should an over toilet aid be adjusted to fit?

坐便椅应调节到适合您的位置，以便能便利地改变和纠正姿势。

1. 将现有的马桶座椅掀起或拿走
2. 将坐便椅放在马桶上
3. 坐在椅子上时，臀部应该略微高于膝部
4. 按下每个椅腿上的银色按钮，上下滑动椅腿到合适的高度

我如何使用坐便椅?

How should I use the over toilet aid?

1. 坐下之前，向后退直到感觉座位在腿后面
2. 抓住两边的扶手缓慢坐下
3. 坐下时，确保臀部和膝部保持水平，双脚在地面上

坐便椅

Over Toilet Aid

我应该如何爱护坐便器？

How should I care for the over toilet aid?

1. 定期检查椅腿下面的橡胶防滑物。如有磨损或裂痕需及时更换
2. 用温和的肥皂和水或者非研磨清洁剂清洗坐便器
3. 晾干坐便器
4. 确保定期维护。及时向设备借贷办公室反映任何故障或破损

您的设备提供者：

Your equipment has been issued to you by:

如有任何关于使用坐便器的问题，请联系您的职业治疗师。

您的职业治疗师：

Your Occupational Therapist: _____

电话：

Phone: _____

口译服务

Interpreter Services

如果您需要帮助理解英语或讲英语，我们提供专业的口译人员。

口译服务是免费且保密的。如果我们没有为您提供口译人员，您可以要求提供。我们的员工会帮您预约口译员。如果您需要口译员，可以联系我们，请打电话 131 450 到翻译口译处。

这本小册子旨在为您提供有关建议您使用的设备在用途、安全使用和安装方面的信息。这些信息只能作为指导，必须配合您的职业治疗师所提供的知识使用。

这本小册子由苏色兰（Sutherland）医院、圣乔治医院和卡发瑞（Calvary）医院2015年联合举办的职业治疗部编写。

翻译由东南悉尼地方卫生区多元文化卫生服务处拨款。